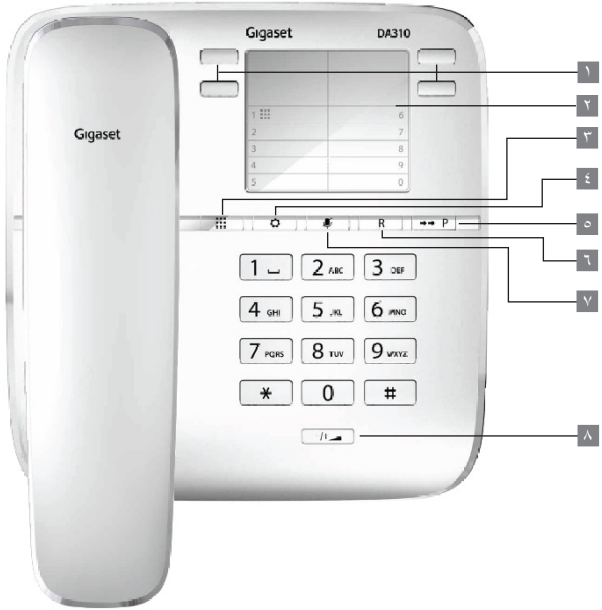


## Gigaset DA310 نظرة عامة



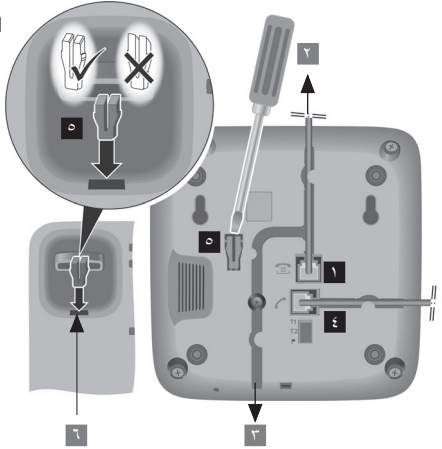
- ١ المفاتيح المرجعية
- ٢ أدخل شريط لكتابة المهمة للمفاتيح المرجعية ولمفاتيح الاتصال السريع
- ٣ مفتاح الاتصال السريع
- ٤ مفتاح الضبط
- ٥ مفتاح إعادة الاتصال/الإيقاف المؤقت
- ٦ مفتاح إعادة الاتصال
- ٧ مفتاح كتم الصوت
- ٨ مفتاح مستوى صوت سماعة الهاتف

## توصيل الهاتف

- ◀ صل موصل الهاتف (١) بالمقيس الرئيسي للهاتف باستخدام كابل الهاتف المرفق وعند الضرورة، يتم إرفاق أحد محولات الهاتف.
- ◀ وجه الكابل خلال قناة الكابل الخاصة بحامل سماعة الهاتف:

لأعلى لتشغيل الهاتف على طاولة (٢)؛  
لأسفل عند تركيب الهاتف على الحائط (٣).

- ◀ صل سماعة الهاتف  
بالهاتف باستخدام  
الكابل الملفوف (٤).



## التركيب على الحائط

- ◀ أحفر حفرتين لوتد القاعدة على الحائط على مسافة ١٠٠ مم وثبت المسارين.
- ◀ أرفع حامل السماعة (٥) باستخدام مفك واربطه في حامل السماعة (٦).
- ◀ علق الهاتف على رؤوس المسامير الظاهرة.

**ملاحظة:** يجب تثبيت شريحة السماعة في حامل السماعة مع مراعاة أن تكون الحافة المائلة مواجهة للأمام (انظر الصورة) وإلا فلن يتم تثبيت السماعة بشكل صحيح

◆ يمكن أن تتأثر طبقة طلاء الأثاث والورنيش بشكل سلبي عن طريق التلامس مع أجزاء من الوحدة (مثل الأقدام).

## احتياطات الأمان

يرجى مراعاة الدائمة للاحتياطات الآتية عند تركيب الهاتف وتوصيله وتشغيله:

- ◆ استخدام القوابس والأسلاك المرفقة فقط.
- ◆ قم بتوصيل سلك التوصيل بالمقبس المطلوب فقط.
- ◆ قم بتوصيل الملحقات المعتمدة فقط.
- ◆ ضع سلك التوصيل في مكان لا يتسبب في حدوث حوادث.
- ◆ ضع الهاتف على سطح غير زلق.
- ◆ لسلامتك وحمايتك، لا يمكن استخدام الهاتف في غرف الحمام أو الدش (الأماكن الرطبة). الهاتف غير مقاوم للرداذ.
- ◆ لا تُعرض الهاتف لمصادر للحرارة أو أشعة الشمس المباشرة أو الأجهزة الكهربائية الأخرى.
- ◆ إحمي هاتفك من الرطوبة والأتربة والسوائل الأكلة والأدخنة.
- ◆ لا تفتح الهاتف بنفسك.
- ◆ لا تلمس نقاط تلامس القابس باستخدام أجسام حادة أو معدنية.
- ◆ لا تحمل الهاتف من الأسلاك.
- ◆ إذا قمت بإعطاء الهاتف لشخص ما آخر، تأكد من إعطائه أيضاً دليل التشغيل.


## إعداد الهاتف للاستخدام

التركيب الموصى به للهاتف:

- ◆ لا تُعرض الهاتف لأشعة الشمس المباشرة أو مصادر الحرارة الأخرى.
- ◆ يتم تشغيله عند درجة حرارة + ٥ درجات مئوية و + ٤٠ درجة مئوية.
- ◆ حافظ على ترك مسافة قدرها واحد متر على الأقل بين الهاتف وأجهزة الراديو، مثل هواتف الراديو وأجهزة المناداة عن طريق الراديو أو أجهزة التليفزيون. وإلا، سيتم إعاقة اتصال الهاتف.
- ◆ لا تقم بتركيب الهاتف في غرف ذات غبار حيث يمكن أن يقلل ذلك من العمر الافتراضي للهاتف.


## الاتصال بالأرقام وحفظها

### الاتصال برقم


أرفع سماعة الهاتف، واتصل بالرقم. 

### إعادة الاتصال بآخر رقم

يتم حفظ آخر رقم تم الاتصال به تلقائياً.

أرفع سماعة الهاتف، اضغط على مفتاح إعادة الاتصال بآخر رقم. 


### الاتصال السريع

يمكنك حفظ ٤ أرقام على المفاتيح المرجعية  و ١٠ أرقام للاتصال السريع على مفاتيح الأرقام (٩-٠) (يحمل كل واحد ٢١ رقماً كحد أقصى).


### حفظ الرقم


اضغط على مفتاح الضبط. 


إما ... عبر المفتاح المرجعي

اضغط على المفتاح المرجعي. 

أو ... عبر الاتصال السريع


اضغط على مفتاح الاتصال السريع. 

حدد رقم الاتصال السريع. 

أدخل الرقم الخاص بالمفتاح المرجعي أو مفتاح الاتصال السريع. 

اضغط على مفتاح الضبط. 


### الاتصال برقم عبر المفتاح المرجعي

أرفع سماعة الهاتف، اضغط على المفتاح المرجعي. 

يمكنك إطالة الرقم الذي يتم الاتصال به عن طريق إدخال أرقام إضافية.

## كتم الصوت


يمكنك تعطيل ميكروفون الهاتف أثناء المكالمة.


اضغط على مفتاح كتم الصوت. 


إعادة تشغيل الميكروفون: اضغط على مفتاح كتم الصوت مرة أخرى أو اضغط على أي مفتاح آخر.

## ضبط نغمة الرنين


يمكنك ضبط لحن نغمة الرنين ومستوى الصوت أو إيقاف تشغيله

أرفع سماعة الهاتف، اضغط على مفتاح الضبط. 

اضغط على مفتاح المربع. 

اضغط على أحد مفاتيح الأرقام. (انظر الجدول) 

0: إيقاف تشغيل الرنين حتى يتم رفع سماعة الهاتف المرة القادمة).

اضغط على مفتاح الضبط. 

## درجة الصوت

	منخفض	متوسط	مرتفع
النغمة 1			
النغمة 2			
النغمة 3			


## التشغيل على جهاز PABX


### الوظائف الخاصة/مفتاح إعادة الاتصال

أثناء إجراء مكالمة خارجية، يمكنك إجراء استعلام عن مكالمة أو إعادة توجيهها. لإجراء ذلك، اضغط على مفتاح إعادة الاتصال (R).

يعتمد الإجراء التالي على جهاز PABX خاصتك.

## الاتصال برقم اتصال سريع

أرفع سماعة الهاتف، اضغط على مفتاح الاتصال السريع. 

اضغط على رقم الاتصال السريع. 

## ملاحظات على حفظ الأرقام وحذف رقم مفتاح مرجعي والاتصال السريع

يتم حفظ \* و # بغض النظر عن ضبط وضع الاتصال ولكن يتم الاتصال فقط باستخدام وضع الاتصال النغمي (← صفحة ٥). إذا كان الرقم الذي تم إدخاله أطول من ٢١ رقماً، يتم حذف الرقم المحفوظ.

## الإيقافات المؤقتة للاتصال

يمكن إدخال إيقاف مؤقت للاتصال أو أكثر باستخدام المفتاح (P →) (ليس على الرقم الأول). يتم تحويل عمليات الإيقاف المؤقت إلى الذاكرة وهي ضرورية لأنظمة أرقام داخلية معينة (مثال: 0 (P →) 2368).

◆ طلب وقفة اتصال مؤقتة خلال الـ ٥ أرقام الأولى:

يتم حفظ الرقم الذي تم الاتصال به بالكامل، بما فيه وقفة اتصال مؤقتة لمدة ٢ ثانية.


◆ طلب وقفة اتصال مؤقتة بعد الـ ٥ أرقام الأولى:

يتم حفظ جزء من الرقم بعد طلب الإيقاف المؤقت فقط بعد الضغط على المفتاح (P →).

## ضبط الهاتف

### ضبط مستوى صوت سماعة الهاتف

يمكن ضبط مستوى صوت السماعة على مستويين.

اضغط على مفتاح التحكم في مستوى صوت السماعة. 

يتم إعادة تعيين مستوى الصوت الأساسي بعد وضع السماعة.

## مفتاح إعادة الاتصال

في أجهزة الهاتف العامة، يحتاج مفتاح إعادة الاتصال إلى استخدام خدمات إضافية معينة؛ مثل، "إعادة الاتصال عند انشغال الخط". قد تحتاج إلى ضبط وقت الوميض الخاص بهاتفك على الاحتياجات الخاصة بأجهزة الهاتف العامة. لإجراء ذلك، استخدم المفتاح المتحرك الموجود على الجانب السفلي للجهاز ( ← صفحة ٥).

## الملحق

### العناية

أمسح الهاتف بقطعة من القماش المبلل أو القماش المضاد للشحنات الإستاتيكية. لا تستخدم أي منظفات أو أقمشة من الألياف المصغرة. لا تستخدم القماش الجاف؛ يمكن أن يسبب ذلك شحنات إستاتيكية.

### التلامس مع السوائل

في حالة تلامس الجهاز مع سائل:

- ١ أفضل مزود طاقة الجهاز.
- ٢ قم بتصفية السائل من الجهاز.
- ٣ جفف كافة الأجزاء. ضع الجهاز (مع مواجهة لوحة المفاتيح لأسفل) في مكان جاف ودافئ لمدة ٧٢ ساعة الأقل (ليس في ميكروويف أو فرن إلخ).
- ٤ لا تقم بتشغيل الجهاز مرة أخرى حتى يجف تماماً.

عند جفافه تماماً، سيكون بإمكانك استخدامه مرة أخرى بشكل طبيعي.

في حالات نادرة، يمكن أن يتسبب التلامس مع المواد الكيماوية تغيرات في السطح الخارجي للهاتف. ونظراً لتعدد أنواع المنتجات الكيماوية المتوفرة في الأسواق، لم يكن من الممكن اختبار كافة المواد.

### أسئلة وأجوبة

ترفع سماعة الهاتف ولا تسمع نغمة اتصال: هل تم توصيل السلك بشكل صحيح في الهاتف ومقبس الهاتف؟

لضبط مفتاح إعادة الاتصال، يجب ضبط وقت ووميض الهاتف بشكل متناسق على جهاز PABX. يُرجى الرجوع إلى إرشادات التشغيل الخاصة بجهاز PABX.

### تغيير وضع الاتصال/وقت الوميض

يدعم الهاتف أوضاع الاتصال الآتية:

T2: الاتصال النغمي، وقت الفلاش ٢٨٠/٦٠٠ مللي ثانية (بالاعتماد على موديل الجهاز)

T1: الاتصال النغمي، وقت الفلاش ١٠٠ مللي ثانية

P: الاتصال النبضي

قد تحتاج إلى تغيير وضع اتصال الهاتف أو وقت الوميض، حسب جهاز PABX خاصتك.

لإجراء ذلك، استخدم المفتاح المتحرك الموجود على الجانب السفلي للجهاز.



### تغيير اتصال نغمي مؤقت في الوضع "النبضي"

لاستخدام الوظائف التي تحتاج إلى الاتصال النغمي (مثال، جهاز التحكم عن بعد في جهاز الرد الآلي)، يمكنك ضبط الهاتف على الاتصال النغمي لمدة المكاملة دون ضبط المفتاح. بعد إنشاء الاتصال:

اضغط على مفتاح النجمة. \*

بعد قطع الاتصال، يرجع الإعداد إلى وضع الاتصال النبضي.

### التشغيل على أجهزة الهاتف العامة

أجهزة الهاتف العامة - في بعض الحالات عن طريق الطلب/أمر الشراء الخاص - تقدم مجموعة متنوعة من الخدمات الإضافية المفيدة (مثال، تحويل المكالمات، إعادة الاتصال عند انشغال الخط، مكاملة جماعية ثلاثية الأطراف إلخ). يمكنك اختيار تلك الخدمات باستخدام مجموعة مفاتيح معينة، سيعلمك مزود الخدمة بها. يمكنك حفظ مجموعة المفاتيح الكاملة، بما فيها الرقم الخاص بوجهة تحويل مكاملة ما إلى المفاتيح المرجعية الخاصة بك أو مفاتيح الاتصال السريع مثلها مثل الرقم العادي.

## التخلص من المنتج

يجب التخلص من كافة المنتجات الكهربائية والإلكترونية بشكل منفصل عن النفايات المحلية عبر منشآت تجميع معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية.

يعني رمز سلة المهملات ذات العجل على والتي يوجد عليها علامة خطأ على المنتج أنه غير مغطى بتوجيه الاتحاد الأوروبي رقم 2012/19/EU.



سيساعد التخلص بشكل صحيح والتجميع المنفصل لأجهزتك القديمة في الحيلولة دون النتائج السلبية للبيئة وصحة الإنسان. وهي شرط مسبق لإعادة الاستخدام أو إعادة تصنيع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية المستخدمة. للحصول على معلومات تفصيلية حول التخلص من جهازك القديم، يرجى الاتصال بمركز الرفض الخاص بالمجلس المحلي التابع لك أو المورد الأصلي للمنتج.

## الاتصال

إذا واجهتك أي مشاكل عند تشغيل الهاتف المتصل بنظام اتصالات من خلال وصول تناظري للشبكة، فيرجى الاتصال بمشغل الشبكة المسؤول أو بالوكيل.

## التصريح

هذا الجهاز مُعد للاتصال بالشبكات التناظرية خارج المنطقة الاقتصادية الأوروبية (EEA) (باستثناء سويسرا) على حسب الاعتماد المحلي. تم أخذ المتطلبات الخاصة بالبلاد بعين الاعتبار. نعلن نحن، شركة

Gigaset Communications GmbH

أن هذا الجهاز يتوافق مع المتطلبات الأساسية واللوائح الأخرى الخاصة بالقرار 2014/30/EU وتتوافر نسخة من إعلان المطابقة 2014/35/EU على هذا عنوان الإنترنت:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

نغمة الاتصال مسموعة إلا أن الهاتف لا يتصل: التوصيل صحيح. هل تم ضبط وضع الاتصال بشكل صحيح؟

لا يسمع الطرف الآخر: هل تم تنشيط كتم الصوت؟

يمكن سماع ضوضاء نبضية أثناء المكالمات:

يستقبل الاتصال نبضات قياس من المقسم، ولا يستطيع الهاتف تفسيرها. اتصل بمشغل الشبكة.

## حماية بيئتنا

### بيان مهمتنا البيئية

نحمل كوننا شركة Gigaset

Communications GmbH، المسؤولية الاجتماعية ونلتزم بشكل فعال بالحفاظ على عالم أفضل. حيث نخدم أفكارنا وتكنولوجياتنا وأعمالنا الأشخاص والمجتمع والبيئة. والهدف من نشاطنا العالمي هو تأمين مصادر الحياة المستدامة للإنسانية. كما أننا نلتزم بتحمل مسؤولية منتجاتنا خلال دورة عمرها الافتراضي. يتم تقييم التأثير البيئي للمنتجات، بما في ذلك التصنيع والامتلاك والتوزيع والاستخدام والخدمة والتخلص منه بشكل مبكر أثناء تصميم المنتج ومعالجته. تتوفر معلومات إضافية حول المنتجات الصديقة للبيئة والعمليات على موقع الإنترنت [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### نظام الإدارة البيئية

تم اعتماد شركة Gigaset Communications GmbH وفقاً للمعايير الدولية رقم EN 14001 و ISO 9001.



ISO 14001 (البيئة): معتمد منذ سبتمبر 2007 من قبل TÜV SÜD Management Service GmbH. ISO 9001 (الجودة): معتمد منذ 17/02/1994 من قبل TÜV Süd Management Service GmbH.

Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstrasse 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2016  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)  
A30054-M6528-A601-2-UZ19